

# Table des matières

INTRODUCTION À L'ÉDITION FRANÇAISE <i>John Peter Weldon</i> .....	7
1. MÉDIATION TRANSFORMATIVE : FONDEMENTS THÉORIQUES .....	17
Théories du conflit .....	17
La théorie transformative du conflit .....	19
<i>Le schéma de l'interaction conflictuelle négative</i> ....	21
La théorie de la médiation en tant que transformation du conflit .....	24
<i>La compétence humaine pour la transformation         du conflit</i> .....	27
<i>La motivation humaine pour la transformation         du conflit</i> .....	31
Le rôle du médiateur dans la transformation du conflit .....	34
<i>Définitions</i> .....	35
<i>Principes directeurs</i> .....	37
La valeur de la transformation du conflit : bénéfices privés et publics .....	40
La promesse de la médiation en tant que processus transformatif .....	43

2. PRATIQUES FONDAMENTALES .....	45
Étude de cas.....	46
De la théorie à la pratique : comment travaille le médiateur transformatif ?.....	51
<i>Un prérequis : surmonter le scepticisme         à l'égard du modèle.....</i>	52
<i>Compétences essentielles :         maîtriser le vocabulaire de l'empowerment         et de la reconnaissance.....</i>	56
<i>Procéder à des interventions non directives.....</i>	58
Proscrire les interventions directives .....	71
Conclusion : des pratiques qui tiennent la promesse de la médiation transformative .....	76
3. PRENDRE L'AUTODÉTERMINATION AU SÉRIEUX : LA PLACE CENTRALE DE L'EMPOWERMENT EN MÉDIATION TRANSFORMATIVE	
<i>Robert A. Baruch Bush.....</i>	79
« Empowerment et reconnaissance » : articuler les valeurs de la médiation .....	79
Empowerment, reconnaissance et « insistance » : une autocritique des premières « représentations » de la pratique transformative	83
Des valeurs concurrentes : pourquoi l'empowerment est passé au second plan.....	90
Une « star » improbable : pourquoi l'empowerment a été négligé.....	95
L'empowerment au centre de la médiation. Un tableau de la pratique transformative de « seconde génération ».....	100

L'empowerment d'abord, mais pas nécessairement seul avant tout le reste : ce qui fonctionne, et ce qui compte, dans la transformation du conflit.....	109
<i>Ce qui fonctionne en pratique :</i>	
<i>le soutien efficace au cheminement .....</i>	109
<i>Ce qui compte : la valeur intrinsèque des deux mouvements transformatifs .....</i>	112
<i>Le lien entre les valeurs et la pratique.....</i>	115
4. LA MÉDIATION TRANSFORMATIVE ET LES TRIBUNAUX. UN APERÇU DES PROGRAMMES ET DE LA PRATIQUE	
<i>Joseph P. Folger .....</i>	117
Le point de vue des directrices des cinq programmes.....	120
Thèmes de l'enquête .....	121
<i>La nature des dossiers judiciaires traités.....</i>	121
<i>La connaissance de la médiation transformative par les tribunaux et leur réaction à son utilisation..</i>	122
<i>Les défis du recours à la pratique transformative....</i>	126
<i>La valeur ajoutée de la médiation transformative....</i>	130
<i>L'évaluation de la pratique transformative .....</i>	132
<i>Conseils pour les centres de médiation souhaitant adopter la pratique transformative.....</i>	134
Conclusion .....	136
CONCLUSION. LE DÉVELOPPEMENT DE LA MÉDIATION TRANSFORMATIVE : DÉFIS PASSÉS ET PERSPECTIVES D'AVENIR.....	141
Défis passés et enseignements .....	146
<i>Enseignement n° 1 :</i>	
<i>Les valeurs clarifient la pratique .....</i>	146

<i>Enseignement n° 2 :</i>	
<i>Débattre des valeurs enrichit toutes les formes de pratique</i> .....	151
<i>Enseignement n° 3 :</i>	
<i>« C'est l'interaction conflictuelle qui fait problème »</i> .....	158
<i>Enseignement n° 4 :</i>	
<i>Le soutien des décideurs est primordial</i> .....	163
<i>Enseignement n° 5 :</i>	
<i>L'importance de pouvoir aborder les « sujets délicats »</i> .....	165
<b>Perspectives d'avenir et opportunités</b> .....	169
<i>Changements intervenus dans le domaine : des assises plus solides pour la médiation transformative</i> .....	170
<i>Évolution plus globale de la société : une demande croissante pour des processus transformatifs</i> .....	174
<b>BIBLIOGRAPHIE</b> .....	177
Sur l'approche transformative de la médiation.....	177
Sur le conflit.....	182
Sur diverses visions du monde .....	182
Sur la vision du monde relationnelle .....	183
Sur la recherche en médiation.....	184
Sur l'approche facilitative en médiation .....	185
<b>HISTORIQUE DE L'ÉDITION FRANÇAISE</b>	
<b>ET REMERCIEMENTS</b>	
<i>John Peter Weldon</i> .....	187